

Martin KLÖCKENER

Archiv für Liturgiewissenschaft 55. 2013, 1–23.

*Liturgische Erneuerung und wissenschaftliche Reflexion im Zusammenspiel. Das Archiv für Liturgiewissenschaft im Dienst der Liturgiereform des Zweiten Vatikanischen Konzils – Zusammenfassung*

Das Zweite Vatikanische Konzil und die Liturgiereform wurden intensiv von theologischen Diskussionen auf unterschiedlichen Ebenen begleitet. Viele neue Impulse gingen unmittelbar davon aus; manche völlig neuen Themen der Theologie und speziell der Liturgiewissenschaft kamen auf. Dies hat sich unter anderem im *Archiv für Liturgiewissenschaft* niedergeschlagen, obwohl das ALw – weniger als andere Periodika – direkt die aktuellen Vorgänge der Erneuerung dargestellt und kommentiert hat. Jedoch erscheinen anfanghaft schon zur Konzilszeit und noch deutlicher in der frühen Nachkonzilszeit Themen und Beschlüsse des Konzils und seiner Reform von Kirche und Liturgie sowohl in den teilweise neu konzipierten Literaturberichten als auch in liturgietheologischen und -historischen Beiträgen. Das ALw erweist sich dabei in den letzten fünf Jahrzehnten als ein Organ, das aus theologischen Gründen, aus historischer Redlichkeit und mit Blick auf die Fragen, die sich je neu an Theologie und Kirche aus der Gegenwart ergeben, nachdrücklich die Erneuerungen von Kirche und Liturgie unterstützt und kritisch begleitet hat.

*Renouveau liturgique et réflexion scientifique en dialogue. L'Archiv für Liturgiewissenschaft au service de la réforme liturgique du concile Vatican II – Résumé*

Le concile Vatican II et la réforme liturgique étaient accompagnés d'intenses discussions théologiques dans des contextes différents, donnant directement naissance à de nouvelles pistes voire à des thèmes inédits pour la théologie et spécialement la science liturgique. Cela se manifeste entre autres dans l'„Archiv für Liturgiewissenschaft“, bien que l'ALw ait présenté et commenté les dossiers du renouveau liturgique moins que d'autres périodiques. Pourtant déjà au temps du concile, et certainement durant la période qui a immédiatement suivi, des sujets et des décisions tant du concile que de sa réforme de l'Eglise et de la liturgie se retrouvent dans l'ALw : non seulement dans les compte-rendus qui en conséquence sont partiellement repensés mais aussi dans les contributions de théologie liturgique ou d'histoire de la liturgie. Par sa réflexion théologique, son honnêteté historique, et en affrontant les questions qui se posent à la théologie et à l'Eglise dans un contexte nouveau, l'ALw se révèle être un organe qui, durant les cinq dernières décennies, a tout particulièrement soutenu et accompagné de manière critique le renouveau de l'Eglise et de la liturgie.

*Liturgical renewal and academic reflection in cooperation. The Archiv für Liturgiewissenschaft at the service of the liturgical reform of the Second Vatican Council – Summary*

The Second Vatican Council and the liturgical reforms were accompanied by intensive theological discussions at various levels. Many new impulses resulted directly from this; some completely new themes for theology and particularly for liturgical studies arose. This is reflected in the *Archiv für Liturgiewissenschaft*, although the ALw presented and commentated

– less than other periodicals – upon the then current processes of renewal. Nonetheless, already during the time of the Council and the early post-conciliar period, themes and decisions of the Council and its reform of the Church and of the liturgy began to be reflected in the newly conceived literature reports, as well as in the liturgical-theological and liturgical-historical articles. In the course of the last five decades, the ALW has proved itself to be an organ which, for theological reasons, with historical honesty, and with concern for the questions which are addressed anew to theology and Church, has deliberately supported and critically accompanied the renewal of the Church and its liturgy.